

SEMINARIO ESPECIFICO

Domine la estructura contractual internacional más compleja usada en la ejecución de grandes proyectos industriales

**iiR España**  
Know-how. People. Results

# Contratos de Construcción Internacionales EPC – Llave en mano

**100% satisfacción en anterior convocatoria**

“Ha sido una experiencia muy interesante que me ha servido para afianzar los conceptos y cláusulas básicas de contratos EPC”

**Germán Losteu de la Fragua**  
Ingeniero Construcción EPC. GAMESA EOLICA

**Analice los planteamientos jurídicos, estratégicos y de negocio de los contratos EPC**

- > Características de los contratos llave en mano en el mercado internacional
- > El fenómeno de estandarización internacional
- > Aspectos vinculados a la financiación
- > Garantías y responsabilidad de los contratos EPC
- > Incidentes en la ejecución del contrato
- > Resolución de litigios

Seminario impartido en exclusiva por el Equipo Experto en Derecho de la Construcción y Arbitraje Internacional de **CUATRECASAS, GONÇALVES PEREIRA**

**Muchas empresas españolas están cerrando contratos llave en mano millonarios ¡Domine la fórmula para conseguirlo!**

**¡Inscríbese ahora!**

**91 700 49 15**

inscrip@iir.es • www.iir.es

**¡PLAZAS LIMITADAS!**

**Madrid, 2 de Octubre de 2013**

**Celebración en las Instalaciones de Cuatrecasas Gonçalves Pereira en Madrid**

**200€**  
**DE AHORRO**  
si se inscribe antes del  
**6 de Septiembre**

## Asistiendo al Seminario tendrá una visión integral de la compleja realidad de los contratos EPC-Llave en Mano

Los contratos de construcción internacionales EPC-Llave en mano, son proyectos en los que el contratista asume la total responsabilidad del proyecto y ejecución, con poca participación por parte del cliente, requieren un mayor ajuste en cuanto a plazos y costes de entrega.

De acuerdo con el planteamiento habitual en los contratos llave en mano, el contratista lleva a cabo todo, engineering, procurement and construction (EPC), proporcionando una construcción completamente equipada y lista para la operación (llave en mano).

Los modelos de contratos FIDIC, la International Federation of Consulting Engineers, entre ellos el contrato para proyectos EPC-Llave en mano, son ampliamente utilizados y reconocidos por los profesionales involucrados en proyectos internacionales, así como cada vez más también en los nacionales.

Por ello, y teniendo en cuenta el auge de la participación del sector de la construcción español en este tipo de proyectos, se ha diseñado un Seminario de actualización práctica en base a los modelos FIDIC. El Seminario, le aportará una mayor agilidad a la hora de interpretar contratos internacionales, elaborar o revisar proyectos, promover, analizar, comparar y/o participar en estos proyectos de construcción.

## Contratos EPC, un tema de máxima actualidad

**Técnicas Reunidas** ha conseguido un nuevo contrato en Arabia Saudí valorado en más de **400 millones de dólares...** **“un contrato llave en mano...”**

Fuente: Bolsamanía, 25/07/2012

## CAF se ha adjudicado 1 contrato internacional

... para la construcción de un tranvía en Brasil, por **216 millones de euros...** un **contrato tipo “llave en mano”**

Fuente: Finanzas.com, 30/6/2012

**MADRID**  
**2 de Octubre de 2013**

### HORARIO

Recepción de los asistentes	9.15 h.
Apertura de la Sesión	9.30 h.
Coffee Break	11.30 – 12.00 h.
Almuerzo	14.00 – 15.30 h.
Fin de la Jornada y clausura del Seminario	18.00 h.

### PROGRAMA

#### MODULO 1

### CONSIDERACIONES GENERALES

- Introducción
- La configuración de los contratos «llave en mano» en el mercado internacional: análisis del contexto político, económico y jurídico
- La estandarización de los contratos de construcción en el ámbito internacional
  - > El papel desempeñado por las organizaciones internacionales
  - > La labor desarrollada por las asociaciones de profesionales
    - Las condiciones generales FIDIC
    - El contrato-tipo ENAA
    - El contrato «llave en mano» de la EIC
- El fenómeno de estandarización nacional
- Condiciones y características específicas de los contratos internacionales para las obras de construcción de ingeniería civil
  - > Características de los contratos internacionales de construcción en general

- > Características específicas de los contratos «llave en mano»
  - Concepto
  - Diferenciación de otras figuras afines

#### MODULO 2

### CONTENIDO DE LOS CONTRATOS INTERNACIONALES DE CONSTRUCCION «LLAVE EN MANO»

- Elementos de internacionalidad potencialmente problemáticos: divisa, ley aplicable
- Transmisión de riesgos: precio, plazo, calidad
- Fijación del precio
- Obligaciones de las partes
  - > Fase de preparación del contrato
  - > Fase de ejecución del contrato
    - Obligaciones del cliente
    - Obligaciones del contratista
- Incidentes en la ejecución del contrato
  - > Las «variations clauses»
  - > Las cláusulas de hardship
  - > Las cláusulas de fuerza mayor
- Inspecciones y recepción de las obras

#### MODULO 3

### LA FINANCIACION DEL PROYECTO

- Financiación pública
- Financiación privada

#### MODULO 4

### RESOLUCION DE LITIGIOS

- Resolución no jurisdiccional de litigios: especial referencia al peritaje técnico internacional
- Resolución para-jurisdiccional de litigios: arbitraje
- Derecho designado por la voluntad de las partes
- Determinación del Derecho aplicable en ausencia de designación

## Seminario impartido en exclusiva por el Equipo Experto en Derecho de la construcción y arbitraje internacional de CUATRECASAS, GONÇALVES PEREIRA

### Coordinado por:

#### Alberto Fortún Costea

Socio

#### CUATRECASAS, GONÇALVES PEREIRA

Licenciado en Derecho por la Universidad de Zaragoza, cursó Common Law Studies en la Universidad de Georgetown (Washington) y diplomado en Estudios Avanzados (DEA) en Derecho Civil por la Universidad Complutense de Madrid. Actualmente es abogado especializado en arbitraje internacional, litigación transnacional y ADR. Representa a sociedades españolas y extranjeras en proyectos de carácter internacional, asesorándoles en derecho procesal y arbitraje comercial internacional, y ha representado a inversores privados frente a Estados en países emergentes. Es conocido, nacional e internacionalmente, como uno de los exponentes del arbitraje en España con amplia experiencia y especialización en derecho de la energía, joint-ventures, ingeniería y construcción. Ha actuado en más de 40 arbitrajes nacionales e internacionales, ante las principales cortes de arbitraje nacionales e internacionales, así como en arbitrajes ad hoc y otros mecanismos de resolución de disputas. Es árbitro de la Corte de Arbitraje de Madrid y de la Corte Hispano – Marroquí y Trabajó como foreign counsel de la firma estadounidense Fulbright & Jaworski, en Houston (Texas). Entre otros datos profesionales a destacar, es asociado del Chartered Institute of Arbitrators de Londres y miembro del European Law Advisory Board de la Universidad de Georgetown. Es considerado uno de los Top 21 Spanish arbitration practitioners por la Global Arbitration Review.

En 2012 ha sido nombrado árbitro del Centro Internacional de Arbitraje de Dubái (DIAC), creado a iniciativa de la Cámara de Comercio del Emirato de Dubái.

## Quién debe asistir

### SECTORES

- > Constructoras de Obra Civil
- > Ingenierías Civiles
- > Compañías Petroleras, Gasistas y Eléctricas
- > Consulting de Proyectos, Diseño y Arquitectura
- > Compañías Promotoras de Instalaciones de Energías Renovables
- > Despachos Jurídicos

### CARGOS

- > Resp. del Area Internacional
- > Resp. de Concesiones
- > Directores Técnicos de Obras
- > Ingenieros Civiles
- > Ingenieros Técnicos Obras Públicas
- > Ingenieros Geotécnicos
- > Ingenieros Geólogos y de Minas
- > Resp. de Proyectos
- > Gerentes
- > Asesoría Jurídica
- > Resp. del Area Financiera

**Y todos los profesionales que en su actividad profesional tengan que elaborar o revisar proyectos, promover, analizar, comparar o participar en grandes obras de construcción internacionales**

Agradecimiento a

Media Partners



**Beneficiarse de ser social: plantee sus cuestiones y reserve a través de**



@iiR\_Spain  
#iiREventos



facebook.com/  
iirspain.com



Empresa  
iiR España



youtube.com/  
iirspana



flickr.com/photos/  
iirspain

## ¿Cómo inscribirse?

Elija entre estas 4 opciones para enviarnos sus datos

[www.iir.es](http://www.iir.es)    [inscrip@iir.es](mailto:inscrip@iir.es)

▶ t: 91 700 49 15 / 01 79

▶ @iiR\_Spain

El Departamento de Atención al Cliente se pondrá en contacto con Vd. para confirmar su inscripción

### Contratos de Construcción Internacionales EPC – Llave en mano

Madrid, 2 de Octubre de 2013

BS1460

**PRECIO 1.299€\***

Si efectúa el pago

Hasta el 6 de Septiembre **1.099€\***

**3ª  
INSCRIPCION**

**DESCUENTO**

**15%**

\* IVA no incluido

Consulte Precios Especiales en América Latina

iiR le recuerda que la inscripción a nuestras jornadas es personal

### LUGAR DE CELEBRACION

Instalaciones de Cuatrecasas, Gonçalves Pereira  
C/Almagro, 9 28010 Madrid

Div. B/MB

### iiR España a través de ANCED le puede TRAMITAR SU BONIFICACION

Beneficiarse de las bonificaciones de la Fundación Tripartita para la Formación en Empleo-FTFE, nuestros cursos cumplen con el mínimo de horas exigido y además le proporcionamos toda la documentación para que el mismo sea bonificable. Solicite más información

No puedo asistir. Estoy interesado en su documentación

## INFORMACION GENERAL

### CANCELACION

Si Vd. no puede asistir, tiene la opción de que una persona le sustituya en su lugar. Para cancelar su asistencia, comuníquenoslo con, al menos, 2 días laborables antes del inicio del evento. Se le enviará la documentación una vez celebrado el evento (\*\*\*) y le será retenido un 30% del precio de la inscripción en concepto de gastos administrativos. Pasado este periodo no se reembolsará el importe de la inscripción. iiR le recuerda que la entrada a este acto únicamente estará garantizada si el pago del evento es realizado antes de la fecha de su celebración.

(\*\* En caso de cancelación del evento por parte de iiR el asistente podrá elegir la documentación de otro evento)

Hasta 5 días antes, iiR se reserva el derecho de modificar la fecha de celebración del curso o de anularlo, en estos casos se emitirá un vale aplicable en futuros cursos o se devolverá el 100% del importe de la inscripción.

### ALOJAMIENTO

Beneficiarse de la mejor tarifa disponible en el Hotel correspondiente y en los Hoteles de la Cadena NH haciendo su reserva a través de Viajes El Corte Inglés, e-mail: principedevegara@viajeseci.es o Tel. 91 458 44 68, indicando que está Vd. inscrito en un evento de iiR España.



### TRANSPORTISTA OFICIAL

Los asistentes a los eventos que iiR España celebre obtendrán un descuento del 45% en Business y del 50% en Turista sobre las tarifas completas en los vuelos con Iberia e Iberia Express. En los vuelos operados por Air Nostrum obtendrán un 30% de descuento sobre tarifas completas Business y Turista. La reserva y emisión se puede hacer en: SERVIBERIA (902 400 500), Oficinas de Ventas de IBERIA, www.iberia.com/ferias-congresos/ y/o Agencia Viajes El Corte Inglés, indicando el Tour Code BT3IB.OMPE0009.



### TRANSPORTE OFICIAL TERRESTRE

Los asistentes a los eventos que iiR España celebre obtendrán un descuento del 30% en trenes de: Alta Velocidad-Larga Distancia, Alta Velocidad-Media Distancia y Cercanías-Media Distancia-Convencional. Beneficiarse de este descuento descargando el documento de asistencia en www.iir.es/renfe y presentándolo en cualquier punto de venta RENFE, al adquirir el billete.



### iiR Doc

iiR España le ofrece la documentación formativa más completa de su sector  
**Contratación Internacional**

Para adquirirla, contacte con:  
**Vanessa López** • Tel. 91 700 01 79  
[documentacion@iirspain.com](mailto:documentacion@iirspain.com)  
[www.iir.es/doc](http://www.iir.es/doc)



### Seminario recomendado

**Contratos FIDIC**

Madrid,  
16 de Abril de 2013

Descárguese el  
**NUEVO CATALOGO 2013**



**Aprenda de Expertos  
y elija cómo hacerlo**

La división iiR Training está especializada en la creación de programas formativos impartidos por destacados profesionales en activo. Son seleccionados por su consolidada experiencia, dominio y especialización en cada materia. Además, poseen un gran valor añadido para la transmisión eficaz de conocimientos.

**Formación en abierto y a medida**



**info@iir.es**

**www.iir.es**

## Contratos de Construcción Internacionales EPC-Llave en Mano

Analice los planteamientos jurídicos, estratégicos y de negocio de los contratos EPC

- Conozca los **aspectos vinculados** a la **financiación**
- Profundice en las **garantías** y **responsabilidad** de los **contratos EPC**
- Descubra los **principales incidentes** en la **ejecución** del **contrato**
- Analice las **cuestiones** más controvertidas de **resolución** de **litigios**



Madrid • 2 de Octubre de 2013

## Corporate Defense

Establezca las fases para implantar un modelo optimizado de Corporate Defense

Un Seminario articulado en tres fases para el tratamiento integral

- Prevención: **fase auditora** y establecimiento de protocolos
- Acción: **monitorización** de la responsabilidad penal de la empresa
- Reacción: determinar **responsabilidades por resultados lesivos**



Madrid • 10 de Octubre de 2013

## KPI's en el Departamento Jurídico

Cómo definir e implementar indicadores sólidos para un posicionamiento estratégico

- Aprenda a usar los KPI's para **minimizar las actividades contenciosas**
- Implemente una **planificación de las actuaciones** de los abogados
- Elabore indicadores para valorar la **Asesoría Jurídica in-house y externa**



Madrid • 22 de Octubre de 2013

## Auditoría de Compliance

Reduzca el índice de "non-compliance" desarrollando un proceso de auditoría eficaz

- Descubra cuál es la **estructura** de este tipo de auditoría
- Implemente **mecanismos de monitorización** del **Compliance Risk**
- Elabore **protocolos para elaborar reports** del proceso auditor



Madrid • 5 de Noviembre de 2013

## Anglo-American Law

Revise sus particularidades e impacto en sus contratos internacionales

- Analice las responsabilidades de cada una de las partes en caso de incumplimiento
- Identifique las cláusulas que pueden utilizarse y sus principales implicaciones



Madrid • 6 de Noviembre de 2013

## Legal Project Management

Organice y planifique los recursos del departamento jurídico con una metodología estratégica y ágil

- Gestione sus actividades con las **Técnicas de Gestión de Proyectos**
- **Optimice** el funcionamiento de su departamento en función de sus actividades
- Descubra cómo **aportar más valor** al cliente y racionalizar los gastos



Madrid • 21 de Noviembre de 2013

## Legal English Negotiation for Lawyers

Consiga acuerdos inmejorables con técnicas innovadoras

- Descubra “**las armas**” de negociación en inglés para **no nativos**
- Conozca qué está **permitido** y qué es **inadmisible** en sus **negociaciones en inglés**
- Identifique los **giros, expresiones y aproximaciones más utilizados**
- **Practique** y **aprenda negociando** con nuestro profesor



Madrid • 12 de Diciembre de 2013



## Consulte Precios Especiales para Grupos

Solicite un presupuesto a medida contactando con

**Diana Mayo**

Tels. **91 700 49 15 / 01 79** • **dmayo@iirspain.com**



Unase y participe activamente en nuestro grupo de LinkedIn: “**iiR Legal Network**”

*Comparta todas sus ideas y descubra las últimas novedades del mercado*

<http://linkd.in/Yeg7Yt>